1
Süleymaniye Kütüphanesi
Kısmı Hacı Mahmud Ef.
Yeni Kayıt 3040
Eski Kayıt No

HACI MAHMUD EFENDİ
BEŞİKTAŞ
Vakıf Kütüphanesi

T.C. Süleymaniye Kütüphanesi

(تصوف)
(٧٩٠)

رسالة قيغوسز بابا

هذا الکتاب دل کشا
قیغوسز سلطان قدّس سرّه

بسمه تعالی • اما بعد اشبو کتابی بیلك
و آگاه اولوك کیم بو کادلیل بیرك • و دفتر
عاشق دیرلر • و سر عارفان دیرلر و جهال
نادان دخی دیرلر • زیرا عقله صغماز حب الله
و خبرلردر • عقل معاشه مرکب بو بولده لکه
و بو عقل معاش آنادن طوغمه کوزسزدر
دنیاده و آخرتده دخی اعمادر • اگر آکا قرانی
باشدن اوقیوب معناسن دخی بر بر
ویرسك بینه قره رنکدر غیری رنکه اینانمز
زیرا آنادانددر نادان حقی اوتر عقل انکینه
یا باشمشدر عقلی کنده و نه رفیق ایلمشدر

آفتاب

آفتاب نورین بوله یم دیو جالیشور و بو
عقل معاشه بر نسنه یی کیمه بیلمشدر
بیلمك همان بودر چو اوراه طورمشدر
بیلمز کیم بو یرده کوکدن اوزکه بر یر و کوك
دخی واردر کیم آنده دربودر بو صنع ستار
واردر • و اول یر ایله کوك آراسنده ایکی
درکلو بر شهر وارکیم اول شهره کیرمابن
ستر اللهدن بر خبر طویماز • اگر بیك ییل
عمری دخی اولورایسه آنککم بال یمکدن
نصیبی اولمیه بال بال دیمکله اغزی طتلو
اولماز • بو عقل معاش بیلمز که عارفلر
کیجه لرین قدر کوندزلرین عید ایلمشدر
آنککم رفیقی حق اوله جبر ائیلك کفتکوسن
نیلر • کل ایمدی سن دخی عقل معاش
ایشتمدوکی سوزلردن خبر آل و آنك دخی

کورمدیکی یوزدن نظر آل • و بو عقل معاش
هر نه زمان که سعی و جهد ایدر عارفلر منزلنه یول
بوله مز زیرا بو علمده سرگرداندر • بو علمی
عقل معادی اولان بیلور که بوکا منطق الطیر
دخی دیرلر بیت منطق الطیری بلمکه هر
بار • یا سلیمان کرک یاخود عطار • پس
ایمدی بو علمی کوکل کوزی آچق عارف و آکاه
بیلور که نه دیمکدر زیرا بو عقل معاش آنجق
ظاهر معماری یعنی بیلور • باطن علمندن خبری
یوقدر که بیله • اکر معرفة اللهدن بیک سوز
ایشتسه کوکلنه ذره قدر بر نسنه طاماز
مکر کندوسی کاملر و اهل دللر صحبتنه لایق ایده
تا که بلمدوکی ایشتمدوکی نسنه لری بیله و آکلیه
پس ایمدی هر ساعت عارف و دانا صحبتنه
کیروب مست اولمق بیک ییل یاشلو باسنه

عبادت

عبادت و ریاضت قلمقدن یکرکدر • قوله
تعالی • وان یوماً عند ربک کالف سنة
مما تعدون • ایمدی ممکن دکلدر که بر کمسنه
عارف مجلسنه و دانالر صحبتنه کیروب ذوق
یاب اولمه دن مرادینه واصل اوله بیله • اما
چوق کمسنه لر دخی کیردیلر بر نسنه فائده مند
اولمدیلر آنکیچون که یا جان کوکلدن طالب دکل
یا خود مقلدلکی زیاده ایدی زیرا آنا و بابا تقلیدی
عظیم حجابدر • بو جهاندن مرد اولان کچر
نامرد اولنلر کچمز • و بو علمی دانا اولان بیلور
نادانلر بلمزلر زیرا عقل معادی یوقدر که آکلیه بیله
بویله خبرلر خود ایشتدوکی یوق بو علمده
سرگرداندر و سرگردان قالور • عارف بالله
کبی بر استادی یوقلغم اکلمه و بلدیره بو کز
کوکلی بغض و ملال ایله قالور ناچار قالوب

ایدر کیم بو خلقک جمله سوزلری کفر و راز ایکن
بونلری قومیق کرکدر دیو چالیشور ∴ اما اول
خلقک افضل و ابتریدر که اویله صانور کیم
قومیق ایله حق لشکری دوکنور آنلره کیم حق
معین اوله خلق نه چاره ایده بیلورلر • اکر
انلرک بریسی عمک اوغلندن سؤال ایدرایسه
انکا اوزجدن دیمزمکه کوکلی بغض و ملال ایله
طوله • بنده دخی دیرمکه طوبوران آغانک
اولو باباسی ملا سوندیکک اوغلی حضره
دن بویله ایشتدمکه سکا دیدم قبول ایدرسک
نه خوش قبول ایتمزسک عمم اوغللری خود
قبول ایدرلر • پس الحمد لله حقیچون
دعوام اول یردن اولمشدر که کوزم ایله کوروب
کوکلم ایله ایناندم کورمدیکم بلمدیکم یردن
خبر ویرمزم الم و عقلم ایرمدیکی یره ال صوقمزم

سوزم

سوزم کچمدیکی یره سوز دیمزم • هر کیم که بنم
کوردیکمی کوریدر و عقلی نشان ویردیکم نسنه لره
ایرر بدر اشته بنم طانغم اول کشیدر بنم دخی
استه دوکیم اولدر • بو یولده بکا یولداش اوله
بن سویلیم اول دکلیه اول سویلدوکن بن دکلیم
بن دخی آندن صورم اکر مشکلم حل ایدرسه
جانمی شکرانه فدا قیلام • زیرا بزیدن صورمق
عیب و عبث دکلدر زیرا کیمدر اوکیم مشکل
ایچون قامش صورمیه چون دوست بزم
اوییچون سوز دخی بزمدر • هر دم دوست
یوزینه بقه لم اوزمزدن دیه لم ایشیده لم
یارانلری حق یولنه دوش ایده لم دائم آب
حیات نوش ایده لم صدق و صفا و عهده
وفاسی اولنه یولداش اولدرکیم سویلیوب
ایشیدن ینه بن اولم • عنبر سوزک اصلی

بودرکه سن سنی بیلدیکمکدر ∴ کوره سنکم
صورتمیسین جانمیسین یا قول یا خود دخی
سلطانمیسین نیچون سن سنی بلمیه سن کیم
شاه زاده ایکن کدالر کبی بی نوا اوله سن
مکانک گلشن ایکن گلخن اولوب راضی
اوله سن • حیفدر کیم سلطان ایکن قول
اوله سن یا جان ایکن تن اوله سن • اکر
سلطان ایسک امین اول جان ایسک
پاکباز اول کندوکی بیل آصلکی کوزله اکر تن
ایسک تحت التراب اولدک هیهات
که بر دخی جان اوله سن یا قول ایکن سلطان
اوله سن ∴ ایمدی اشبو حجابی سن
سنکله ایله تاکیم سن سنی بیله سن زیرا کندونی
بلنه آتاسی قانی حلالدر کندونی بلمینه
اناسی سودی حرامدر وجمله بلدوکی عبثدر

چونکه

چونکه فرصت الکده ایکن بو عمر نازنینی
هبایه ویرمه یارو مولداشکدن جدا اوله
یانه یانه کنزرسن • ازلده وطن اصلیدن
سنی بو عالمه کوندروب آردنجه نیجه نامه لر
کلدی وخبرجیلر خبر ویردی کیم یخشی
عمل ایله وطن آصلیکه کیرو کندکده بیله
آلوب کیده سن • سن ایسه اول خبرجیلرک
سوزلرینه عمل ایتمدک یوز چویروب
جهانک نقشی سنی آلدیوب غفلت
آغاجنه محکم باغلنوب جمله ایشوکی سن
تمام اولدی صاندک دخی هنوز مغبون
اولدک آما سن کندو بلدوکی قو بر مرشد
کامله ایرشش عارف وآگاه اول • اهل دللر
صحبتنه کیر تاکم کوکلده حکمت ومعرفت
چشمه لری ظاهر اولوب آخرت مرضیلرندن

امین و سالم اوله سن • زیرا انسانده کثیر لو
مرضلر چوقدر خلقک صاغ و سالم دیدوکنه
آلدانمه عجب و شیطان صقنقنده قالمه
نیچونکه دنیانک شهرلری بو خلقی آلدایوب
مکر و حیله سی آنلری محروم ایدوب ایدر کندو
حاللرندن اصلا خبرلری یوق ∴ وقتاکه
وعده ایرشدکده بیچه چوغی ایله ناگاه
جلادلر کیمنی اشک کیمنی خنزیر کیمنی
میمون کیمنی صغر ایدوب کیمنی دخی کلب
ایدوب • هر برینی بر صورته تبدیل ایدرلر
صبح قیامت اولوب قبرندن طوریجق
کوره کیم صورتنی تبدیل اولمش غم و غصه
باشنه اوشمش حیران و سرسری و سرگردان
قالوب نه ایده جکنی بیله مز • اول زمانده
چوق پشیمان اولور اما چه فائده هیهات

که اول

که اول صورتلردن قورتوله مگر بو زمانده ایکن
بر مرشد کامله ایرشمش اوله اول قبیح صورتلری
آندن دفع ایدوب اگننه عارفان لباسن
کیورمش اوله • صبح قیامتده قبرندن
طوریجق یوزی آق آلنی آچیق غم و غصه سی
یوق گوزی حقدن غیری نسنه گورمیه
ایمدی اخیمن سکا دیرم یعنی افندی بیلور میسن
سکا دخی روشن خبر سویلیه یم اگر اکلمدک
ایسه بو خبردن اگلیه سن زیرا بو رمزک بر کثیر لو
معنا دخی واردر • اما که اول گوگلکده یازیلودر
دله گلمز هر کیم گوگله یول بولدی اول معنادن
خبردار اولوب اکا فتح اولدی و حقیقت
اهلی آدملردن اولدی • حکمی قافدن
گچدی هر قنده کیم اول دیلسه حق دخی
انکله اولور • زیرا سوزک آصلی گوگلدر

هر کیم کوکل بحرینه یول بولدی نه کونه انجو
استرسه طالوب چقارر • آنلر کیم صورته
بقدی غفلت ایپن بو بینونه طاقدی طاعتی
خرمنن اوده یقدی دخانی کوکلره چقدی
زیرا کوکلی حق تعالی کندو ایچون یراتدی
هر کیم بنی استرایسه صنیق مجروح کوکللرده
بولسون دیدی • هر کیم کوکله یول بولمدی
وایستدوکی نسنه یی آنده بولمدی اوچماغه
دخی کیرمدی و پادشاه دیدارین کورمدی
غافل مباش • ایمدی کوکله یول بولان
کمسنه یه قول اولان مغبون دکلدر اکر اول
سنی قوللغه قبول ایدرسه زهی دولت
وسعادت • پس ایمدی انک کیم کوکلدن
خبری یوقدر قامشک شکرون آیرمش
اولدی یا بن اول کمسنه یه نه دیه یم یا اول

نه اکلیه زیرا اوکوزی اربابنه دیمک کبر کیدر
درّ صدفده نافه آهوده کبر کیدر نادانه معرفة الله
دیمک شوره زمینه تخم اکمک کبیدر
اوکوزه موحّده دولت جاهله محنتدر زیرا
سر الله حقک چبر ییدر بر کوکله کیریجک
نه قدر نسنه وار ایسه سورر چقارر
مخشلرینی آری ایدر اریلری شیر مرد
ایدر • شیر مردی فرد ایدر فردلری اهل
درد ایدر اهل درده شربت ویروب
صافی ایدر بوکنز • ومن دخل کان آمنا
اولیاء الله زمره سنه داخل اولوب امین
اولور • ایمدی سن دخی کوکل اهلنی آره
بول خاطرینی اله آل علم ربانی کتابن اوقو
کوکل کوکندن طوغان دولت آینی و باهم
سعادت کونشنی کور تا که کوزندن

غفلت حجابنی کیدروب حق کتابنی
عیان و روشن اولدقده قیره دیکندن
آق کللر آچیلور • و وجودك قرانکولغندن
آیدنلقلر صاچیلور کوکل سرایی روشن
اولوب اوغریلر کسیله ملکلر ده کله بو وجود
بر دکان کبیدر سکا کرایه ویرمشلردر ایچنده
اوتوروب تجارتلق ایدرسن • بو دکانك
کنجنده کنج واردر دکان الکده ایکن کنجی
قازوب کنجی بول • یوخسه وعده کلدکده
سنی دکاندن برکون چقاررلر اول کنجده کنجی
بولورلر سن آردنجه بقه قالورسین پس
وجودك ملکی اول زمان سکا مسلم اولورکه
سلیمان پیغمبر کبی خاتمی نفسك دیوی
الندن قورتاروب امین اوله سن یوخسه
اول خاتمی دیو نفسك النه ویردك ایسه

خدا پرست ایکن دیو پرست اولدك
مثلا بر خاتون بر کمسنه یه نکاحلو اولسه بر کمسه
دخی آنی نکاح ایله آله مز • یعنی کوکل دنیایه
تابع ایسه آنده حقك تصرفی اولماز اکر حقه
تابع ایسه آنده نفس تصرفی اولماز غرض
بو کیم طالب حق اولان خود بینلکی ترك ایتمینجه
خدا بین اوله مز • احمدی سکا دیرم جان
من دخی روشن خبرلر کیم سویلرم اکلیه سن
خیر یغمه سین ظر یغمه سین شر یغمه سین کوکلنی
بندن یکا چویره کور جان کوزیله باق کوکل
قولاغیله دکله و سویلینی قو سویلده نه باق
بیت اولمه صقین کله کوز • دکله همان
اکله سوز • اکر سنك کله کوزلیکك سکا
دیسم حالك پریشان اولوب کوکلك
حالدن حاله دونر ملیل و محزون اولورسن

واکر دیمز اسیم نیلیم اوزکدن خبرک یوق
نازنین عمرکی بهایه ویردک روزکارک بو حال
ایله کچدی صبح قیامتده سنی اویخودن
اویاررلر • بونده کی حالی بوله مزسین اول وقت
چوق پشیمان اولورسین وجودک ملکی الکدن
کیدر فلکک چرخی اول حصاری یقار • کل
ایمدی صورت ومعناسنده ایکن نیچون
جان ملکندن بر خبر آلمیه سن مجمع البحرین
اوزکده ایکن وجام جم پادشاهی ایکن
نیچون بی نوا اوله سن • عالمک جانی ومقصودی
ایکن نیچون شاکر اوله سن اکر سعید ایسک
سکا فنا طونین چقاررلر بقا کسوه سن
کیدررلر • اکر شقی ایسک نور طونین
چقاروب نار طونین کیدررلر دنیاده عمرکی
نیه صرف ایدوب کاروکسبک نیه خرج

ایلدک

ایلدک دیرلر جواب ویرمدک ایسه کل کور
عقابنی • آما نیلیم حالدن خبرک یوق وجودک
سنده اسکندر اولوب پند نصیحت سکا
کار ایلمز اولدی • کل ایمدی عقل معاد اهلنه
مقارن اول درد حاصل ایله درمان بوله سن
بی عار اوله اعماء طیبه وعقک تکری دکل بوندرسن
کعبه آرزوسن قیلورسن آما کوکلک ایچی لات
ومنات ایله طولمش • ذهی نادان اول کشی
کیم حقی استر روح القدس طلب ایدر
دجال لعیندن یدآلماز • پس ایمدی اول
روح القدسک معناسنه ایرن نحو وصرف
وفارسی لغتلرینی نیلر کل غنچه سن اوی
ایچنده بولان باغ وباغچه بی نیلر • شکر
استاین مصره کیدر • مشک خالص بولان
خطا وختن دیارینه کیدوب نیلر آنلر کیم

عارفلر در آنلرك كيجه لرى قدر كونلرى بيرام اولدى
آنلره ايريشنلر مقلد ايكن محقق و عارف
عارف ايكن عاشق عاشق ايكن معشوق
اولور • بوندن اعلا مقام اولماز بوكا مقام
محمود ديرلر بونى عارفلر بيلور • پس امدى
بوندن غرض بودركه جهان حقى بونده ايكن
بول وحقيقت سنده ايكن سن سنى بيل
ديمكدر زيرا قموا افعال واقوالك محشرده
عيان اوليسردر • هربر عملك بونده قطره
ايكن آنده دريا ذره ايكن خرشيد اوله جقدر
جان تن كوملكندن عريان اولدقده جمله
بننرلرك آشكار اوله جقدر • اول وقت
كيمنه نوردن صورت اولور كيمنه ناردن دخى
كسوت كيدررلر جمله براولمش دله كلوب
سويلشورلر آنلرى سن آشكار كورسن

اولوقت الله ذوالجلال حضرتلرينى طولو آى
كبى كورسن سن حقك لقاسنى كوردكده
نه كونه مستانه لكلر ايده سن كه دل ايله وصف
اولنماز • آنده تماشاى ديدار باقى و شراب
وساقى باقى وعيش ونوش باقى • وسقيهم
ربهم شرابا طهورا ديدى و حق تعالى اول
شرابى اوكمشدر آنى ايچن آنجق غنى
مطلق اوكمشدر آنى نوش ايدن نه جنت
ايچون شاد اولور ونه جهنم ايچون خوف جكر
آنده نه عقل ونه ادراك قالور مست بى باك
اولور اشته لذت بودر ذوق بودر شربت
بودر شوق بودر حور وغلمان بو صحبته صغماز
سنده دخى اول باده نوشك يوزينى كور
و وصلننك باده سندن ايچ دخى نه اولورسك
هيچ قالرمه • يارين برقيل قدر نسنه سكا

طاغ قدر كور نميه الشبو رازى كوكل صندوغنده
صاقله طول دراز فكرلرى قو مقام اهلى
وحال اهلى اولوب بو رمزى اڭله • حيف
كه فرصت الدن ايكن قيا قوشى كبى عمرڭى
لقلقه ايله كچورمه • اعما كبى دوه ديمه سنى
صانمه همان اوزوڭى حقه صالدڭ حق ايله
اولدڭ حق دخى اوزيڭ سڭا بلدررسنى كندوسنه
محبوب ايدينور رحمت صوينه طالدرر
بوكز اول قول سوكيو يوزندن حقه نياز ونياز
ايدر حق يانده طفل كبى هر سوزى مقبول
اولور حقيقى قول آكه ديرلر اول كمسه اولور
پس امدى • بو سوزدن غرض هر كس
كندو نى نه اولديغن بيله ويو كنده نه وار در
ادراك ايده اكر كيم موحد ايسڭ اڭليوب
بلدوڭ امين اولدڭ • اكرچه يوخسه ملحد

ايسڭ همان كندو الڭ ايله كندوڭ اوزيڭى
طپراغه كومم • زيرا مقلدلڭ هوا وهوسى نى
هبا ايدوب كوبوندر مشدر • دخى الان
موحدلكدن خبرڭ يوق هوا وهوس يلينى
آورديكه طولدروب بوش طولمدن آغزيڭه
كلهنى طولرمه فر فر ويرويرسويلرسن چونكه
واريق سوداسى سنى قاپليو چقن بيلورم
ديمه كيم حقك كمراهى اولميهسن زيرا موحدلك
قال ايله اولماز حجلرى سوز حال ايله اولماز
درويشلك شمله وشال ايله اولماز • وبال
بال ديمكله آغز بال اولماز • اهل كلخن
تاج شاهى اور نمرده • آهونڭ كوبه كنده
مسك اولماز • هر صدفڭ ارسنده انجو
اولماز • وهر قامتڭ ايچنده شكر اولماز
هر قيونڭ صوبى زمزم اولماز زاهدلڭ

ایدوب قوری یره باشنی صالوب دوداغنی
دیشنه ایچرو گده وطشره گده اولان ریا عملکی
حق بیلور • نیچون ملحدلکنی موحدلک
صورتنده کوستروب قاطر بوینجوغنی لعل
وگوهر دیو صتارسن • پس ایمدی بونلر
حقیقتده دنیا جیفه سنک طالبلریدر آنلر قوزغون
لردر هر عبادت که ایدرلر نفس خوشلغنه
ایدرلر حق دیلکلرین قویوب نفس دیلکلرین
طوترلر • بونلر حقیقتده اللهدن ونبیدن
بیزارلردر وبی خبرلردر ومعناده اوشاقلردن
دخی اوشاقدر • دیری دکل اولو • اوصلو
دکل دلولردر • آنلرک کوکلری ایکی یوزلودر
کیجه ده کوندزلرده خوف ورجا ایچنده دربخته
دکل خاملردر • زیرا حقدن رجا ایله حاصل
اولان مرادک ضمننده نیچه نیچه مرادسزلقلر

حاصل

12 حاصل اولور تقدیره قائل اولمازلر • پس
ایمدی حقیقتده زاهدلر عشق میناسنک
شمع وشرابی سترندن • وخرابات
اربابنک الفاظ وعبارتندن بی خبرلردر
خبرلری دخی اولسه اهل شرعه غوغا وشورلر
اوغل بالله آرواوشورلر • پس خراباتی
انلردرکه اولمدن اول اولوب طشره سی
عاشق ایچی معشوق اولنلردر بیخودلق
شرابن ایچوب اولمزدن اوکدین صور
وحساب ویرنلردر • خوف ورجا قیدندن
قورتیلوب خیر وشردن کچنلر وشراب
عشقی دست ساقیئی باقیدن ایچنلردر
اول ایچمکده نه لب وار ونه جام نه خاموش
ونه عار ونام ووقار واردر بر میدرکیم فلکلر
دنک وخیر آن بر میدرکیم ملکلر مست

وسیر گرداندر بر میدر که زمین و آسمان جستجوده
بر میدرکیم حوری و غلمان آنک شطارتنده در
بر میدرکیم یرادلمشدن بری ایچدی عاقل
اولدی بری ایچدی عاشق اولدی • بری
صادق اولدی • بریسی دخی همت دکزی
کبی آغزن آچدی یری و کوکی و یدی دریایی
و میخانه یی و ساقی یی و جمله وارلغی بر لقمه
ایدوب یوتدی و صانکه بوغازندن هنوز
برشئ کچمدی •• بو کره صورت قپوسن
قپادی رند لاابالی اولوب عدم تقییدایله
مریدلک و شیخلک حددندن کچدی
و اول دوزاقلری اوزوب آشیان قدسه
اوچدی • اقرار و انکاردن و کفر و ایماندن
کچدی وارلق و یوقلق لذتندن فارغ اولدی
فراغت عالمنه قدم بصدی دخی کوکلنده

نه دعوا

نه دعوا و نه اوکنمک وار یهمان برنور کرامت
قالدی • دخی نه تسبیح و نه سجاده فکری
وار و نه اندیشه سی وار جمله وارلقدن کچوب
قموسنی بو شرابه رهن و یردی و بو حکمه
قناعت ایلدی سوز بلدیکندن دلنی طوتدی
دائما تنها اولوب خلقه قارشماز و یلدزی
برکمسه ایله بارشماز • زاهدلرک کبی
انلرک مخصوص بر لباسلری یوقدر آنلرک
نقشلری مسلمان اولوبدر • فلکلر صاغ
النک ایچنده در ملکلر صول الیله طوتیلدر
یرده کوکده امانت آنلرک حکمنده در قوروده
و یاشده خضر کبی حقک قوللرینه حاضرلردر
حق تعالی آنلری هر جهتدن یرادلمشه وسیله
ایلدی جمله مخلوق ایچون رزق آنلرک
الیله بخش اولوب ابر بهشور دنیاده نقدر

انک

ویلیلر واردر آنلرک الی التنده‌در • وانک
باشنده تاج رحمانی وربانی واردر وآنک
سینه‌سی علوم اولینه وآخرینه خزینه اولمشدر
کوزی آنک نظرنده ذره کبیدر جهانک کنجینه‌سی
اکا جیفه کبیدر • هیچ نسنه‌یه احتیاجی یوقدر
جمله یرادلمش اکا محتاجدر قیره قوللقچی کبی
هر برینی برایشه صالمشدر کندونک وتنها
قالمشدر مسکین ومظلوم خلق ایچنده کزر
برکون آج برکون طوق اولور طوقلقدن دخی
فائده‌سی آجلقدن زیانی یوق انک ایچی
وطاشی حق نوریله منوردر • اکرچه صفتده
خلقه بکزر واقعالنده ناس ایله برابر یر
ایچر وقویوب کوچر هوا وهوس مغلوبی
اولنلر آنی بوله‌مز مکر حق تعالی برقولنه لطف
وکرمندن بلدوره یوخسه کمسنه‌نک الی آکا

ایرمز

ایرمز وایاغی توزینی بوله‌مز کیم توتیا ایدینه
بلکه دور آخرده برصاحب زمان ظهور ایدوب
بزم پیغمبریمزک شرعنی اوزرینه اوله اول
وقتده صورت کبی یو حقیقت آشکاره اوله
اسلام حقیقی وایمان حقیقی وصوم وصلاة
حقیقی وصراط ومیزان حقیقی وجنت وجهنم
حقیقی آشکار اوله • اول وقت حق تعالی
دخی بلا واسطه آشکار اوله • پس امدی
بو قیغوسز کندونک وصف حالندن بر
خبر سویلیسون سز دخی حالکزی بوندن قیاس
ایلک واکلاک وبیلک وسیر ایدک وبونک
حقیقتنه خوب نظر ایدک بیان ایده‌یم
اول وقتکم انجم وافلاک یوغیدی عناصر
وطبایع وجوده کلمش دکل ایدی بز دخی
آدم کسوه‌سن کیمیوب سلطان وجودنده

برجان ایدك تقدیر ایشن بیله ایشلر
ایدك • اول قدیم لایزال دیلدیکم کنز لو
کنجن آشکار و کندوسن تماشا ایده یرکز
تجلّی ایلدی ذاتنه ذاتی بیلنسون دیو و اسماء
و صفاتی کندوسنه یار ایلدی • کافی نونه
اوروب بر نشان ایلدی بو کاف نون آراسنده
اشبو کارخانه‌یی بنیاد ایلدی جمله یرادلمش
بر اکسکسز هپ یرلرنده قرار طوتدی
همان پادشاه عالم بو کارخانه ایچره سر اولدی
دخی بری بر نشان ویره بیلمدی • بزدخی بو کار
خانه‌یی سیر ایچون اول پادشاهدن دلك
ایلدك دلکمزی قبول ایلیوب بزه آدم طونن
خلعت ویروب جانمزه امر ایلدیکه عدمدن
عالمه کلدك • چونکه بزه نوبت کلدکده آدم
طوننی کیوب بو ملکی سیرانه کلدم بر سنه دن

خبرم

خبرم یوق چونکه نفس چیرپسنه صاتشدم
آیق ایکن سرخوش اولدم خوشحال ایکن
بی معاش اولدم طوغری ایکن قلاش اولدم
نهان ایکن عالمه فاش اولدم خلاصه خالقك
امری بنی کوزه و برداق و کوب بالچغی کبی
دوران چرخی اوزرینه قویوب دولاب کبی
دوندردی • کاه بنی کوزه دوزدی کاه بوزدی
وکاه دوزدی کاه سر ایلرده کیزلی هیچ ایلدی کاه
آیقلر آلتنده پایمال ایلدی کاه کل اتیدی باشلره
چیقدم کاه کول اتیدی خاکه دوشدم کاه خلق
ایچره عزیز ایلدی وکاه ذلیل ایلدی • کاه
نبات کاه حیوان کاه معدن کاه یپراق
کاه طپراق کاه جوان کاه پیر کاه شاه
کاه کدا وکاه باد کاه آشنا وکاه قول اولوب
صاتلدم • کاه پنبه کبی آتلدم کاه بنی آتا یه

اوغل ایلدی گاه آتامی بکا اوغل ایلدی گاه
انامی بکا قیز ایلدی گاه بنی آتایه آتا ایلدی
گاه بنی طفل ایدوب آنلره بسلندی
گاه آنلری طفل ایدوب بکا بسلندی •
والی حاصل نه باش آغریده یم نیجه کره بابالردن
انا رحمنه ونیجه کره انا رحمندن دنیایه کلوب
جرهانده کزدم ونیجه کره بولوت کبی هوایه
آغدم ویغمور کبی یره یاغدم ∴ ونیجه کره
کفر وایمانه قاوشدم وظلماته وآیدنلغه
دوشدم ∴ نیجه خلعتلر کیندم نیجه یقالردن
باش کوستردم واشنالر کوزلدم نیجه بیک
اسملر والقابلر طاقندم • خلاصهٔ کلام بو نفس
عسکری بنی کوجدن کوجه قابدن قابه یوشالتدی
وشهردن شهره قریه دن قریه یه دربدر کزدردی که
دل ایله بیانی قابل دکل شنیدن کی بوده نند

دیدم

دیدم • پس امدی الشیدهٔ نی قو گوزندن
خبر آل البته سنده کوره سن کچن حاللرینه ها
کوله سن یا بله سوز چوق بو نفس عسکرینه
کیم دوشش اولدم نالان وحیران قالوب هر
بکا تضرع وزارلق ایلدم بر کیمسنه بکا رحم
ایتمدی ∴ نیجه زمان کچدی نیجه دوران دوندی
کیم نه ایده جکمی بیلمدم سرکردان قالمشیدم
ناکاه برکون قولاغمه بر صدا کلدیکه یتر کل
قون حانکه یوغیدم وار اولدم ∴ القصه
آنادن طوغوب سوداده طفل اولدم
بالغ اولدم یکیت اولوب پیر اولدم برکون
روح آشنالری جمعنه دوشش اولدم حالمدن
خبر صوردیلر دیدیلر که درویش اکری اوتور طوغری
سویله آز سویله اوز سویله چوق سوز باش
آغریدر بن ایتدم افندی بنم سرگذشتم

طول دراز در **بیت** بسیار سفر کردم
تا پخته شود خامی • یعنی چوق خبر کتوردم اما
رفیقلرمڭ قورقوسی وار نهایت بودر که یکرمی
بش بیڭ آشیان کزدم و سیران ایتدم
بیلورسن ایو در بلمزسڭ بر بلدیکڭ دخی یوق
هر نه یی کورر سڭ اڭا باق اما دخل ایدوب
سویلمه و غم دخی چکمه • ای یار آهو بکذشت
چوب سکوت ایلدیکمدن بڭا دیدیلر که آفرین
درویش ایو حکایه دیدڭ بو سنڭ دوشکمی
یاخود صاپقلرمیسین دیدکلرنده • بن ایتدم
نامرد اول کشیم بلمدوکی یردن سوز سویلیه
عالم دکلم علمم اوله ولی دکلم کرامتم اوله قارپوز
کبی بوغون یومرو سوزدن بر طوب چوزوب
ازیلر میدانده قودم کوردیکم منزللردن نشان
ویردم عارف بیلدی نه دیدم ناوان بلمیوب

اوزین حیالده قودی اڭلیه نه بر کتاب
سوزدر آڭلمیه نه بیڭ سوز سویلسڭ فائده
منداولماز • سوز چوقدر هر سوزی دخی دیمک
اولماز سوز وار حق ایچنده سوز وار خلق ایچنده
غرض بودر که سنده دخی اوزیکی جمع ایله عقلی معاد
مقارن اول دنیایه ایلشوب قالمه ایشڭ
صوڭین فکر ایلیوب ادب کوزله زیرا ادب
بکلین انبیا و اولیا اولدی • غافل مباش
بو سرایڭ استنی یی واردر ایچنده او توران
سلطاندر صکره شرمنده اولورسن • پس
ایمدی حالڭ بیل یولڭ کوزت کیمسه ایله
عداوت ایتمه و کیمسه نڭ یابنه آل اوزاتمه
حلال و حرامی فرق ایله زیرا حلال لقمه ایله اهل
دل صحبتی آدمڭ معمورلغنه دالدر و حرام لقمه
ایله نادان و جاهل صحبتی آدمڭ خرابلغنه سببدر

وناحق اولان ایشلردن صاقین ودخی هر
شیئه عبرت ایله باق حکمت ایله سویله
ادب ایله دیرن خودبینلك ایتمه حقی یاریرده
حاضر بیل ویولداشه امین اول • جاهللره
مقارن اولمه حلم ایله سویله عارفلر صحبتنده
ساکن اول بر سوزی کیم سندن صوره لر
بیلور ایسك مختصر سویله بلمز ایسك اوزکه دن
سوز چوزوب سویلمه • وامتحان ایله شیئی
صورمه اکر صورار ایسك قبول ایت عناد
ایتمه • ومجادله یه آغز آچمه زیرا بو سرایك
صاحبی واردر وحقك حکمتی چوقدر سرای
وبارکاه انکدر اکر قبول ایتسك ادب کوزله
قوللق حالنجه دیرن اکر سلطان ایسك
ملك سنکدر • پس امدی اکر سن سنی
بلمز ایسك اهل دللر وکاملر صحبتنه کیر مرشد

کامله

کامله ایرشن کیم سنی سکا بلدیره • بر کون
سلطان سراینده ایکن خیانت ایدرسن
صکره خجالت چکرسن دخی سلطان یوزینی
کورمز اولورسن • بو سرای ایچره اولان
بر سلطاندر که جمله سرا ولمش آنك قولیدر
وفرمان بریدر هرنجه کیم اول دیلرسه اوله
اولور هیچ مانعی یوقدر • پس امدی دنیایه
کلمکدن مراد همان کندویی بیلوب حقی
طانمقدر تاکیم حقی باطلدن فرق ایدوب
عمرینی تلف ایتمه مش اوله چون سنده دخی
آدمم دیرسك عبرت ایله وجودك قبه سنه
چیق بو صحرا انك جزینه وانیشنه وبوقوشنه
باق وقورقولو منزللری اوکات یوقله تاکیم
یول اوزره سنده قورقو کورمیوب امین اوله سن
کل امدی سنده دخی کندوکی یوقله آنلردن

اوله كوركيم حقى بيلديلر و بولديلر آنلر كيم حقى
بلمدى و حقى باطلدن فرق ايتميوب دنيانڭ
نقشنه الدانوب طوزاغه دوشديلر يانوز دخى
دولاشوب قالديلر انكچون هر كشى كندو
ايشنه دوشوب حقڭ اسرارينه و اشيانڭ
حقيقتنه ايرميوب اوز كندو بيلدكلرى كندولره
حجاب اولمشدر • بو سببدن خلق بربرلرينه
صورارلركيم بو كارخانه يى بنياد ايدن استاد
نه يرده اوله هپ حيران و سرگردان قالمشلردر
كوكده اولانلر يريوزينه بقارلركه آشاغيده
اوله مى ديو و يرده اولان مخلوق كوكه بقارلركيم
يوقاروده مى اوله هپ شويله متحير قالمشلردر
كمسنڭ هيچ كمسنه يه مددى يوق و بربرلندن
خبرلرى يوق • تا الست عالمندن حضرت
رسوله كلنجه يوز يكرمى درت بيڭ پيغمبر كلدى

وكندى

وكندى هر برى بر سوز سويلدى هيچ بريسى
بونى تميز ايده مديلر بوكز • حضرت فخر
عالم صلى الله تعالى عليه وسلم جنابلرى تشريف
بيوردیلر بو كارخانه يى بنياد ايدن استادى
ينه بو كارخانه ايچره بلدردى و نشانن بو
اشيا ايچره خبر ويردى • اكر بو قصه دن سؤال
ايدرسڭ بو عمڭ اوغلو طوپراڭ آغا سڭا
ديركه بيلن بيلورينه ديه يم بلمين خود بلمز ينه
نه سويليه يم **بيت** بيلن بيلور بيلورى
بلمين نه بيلور بيلورى • سن سنى بلمز ايسڭ
بوله كور بر بيلورى • پس معلوم اوله كه هيچ
بركس دليل سز حقى بولماز ايمش زيرا حضرت
رسولدن صكره صلى الله عليه وسلم كلن كامللر
دخى من عرف نفسه حقنده نفسنى بيلن
ربنى بيلور هپ نيجه سوزلر سويلديلر اما

بو قیغو سنز ایدر بو نفس که دیرلر آدمک
نه سیدر و نره سندهدر اولورکه آنی بیلن ربّینی
بیلدی • بو آدم خود جمله یرادلمشک آیینه سیدر
آدمک وجودی بر شهر کبیدر درت درک اوزره
قائمدر و درت درلو جوهردن بنیاد اولندیکه
اود صو یل طپراق • و طقوز درلو جوهردن
ترتیب اولندی کیم • کمک سکر طمر دری
بو دردی آتا جانبندندر • ایلک ات یاغ قیل قان
بو دردی آنا جانبندندر و بو شهرک تمام اون
ایکی قپوسی واردر • قپو وارکه گاه آچیلور گاه
قپانور • قپو وارکیم دائما آچقدر • قپو وارکه
دائم قپالودر • و بو شهرک ایچنده اوچیوز
آرق واردر آنلر طمرلردر و یدییوز یتمش یدی
بندی واردر و درت یوز قرق دره کی واردرکه
کمکلردر • و اورتاسنده بر بیکار واردر بو شهرک

هر برینه صو آندن بخش اولنورکه جگردر و دخی
ظاهرده بش عدد پاسبانی واردر اگر خیر اگر
شر هر برینه ظاهر اولورایسه وجودینه روحه خبر
ویررلر گورمک ایشتمک طاتماق قوقمق
و طوتماق • و بدنک یاریدن یوقاروسی
یدی قات گوکدر و عرشدر و یاریدن آشاغی
یدی قات یردر اوکوز و بالق و دگزدر • و دخی
وجودک جمعینه نفس دیرلر برزخی وجوده
حقدن غیری اولان اندیشه لره نفس دیرلر
بو وجودک دخی اول ذات ایله موجود و قائمدر
آندن دخی حق نورندن بر شمّه ظاهردر یرادلمشده
بر شیئ یوقدر کیم آنده حق نورندن بر شمّه اولمیه
والله بکل شیئ محیط • سرّی بودر انکیچون
قوکشو حقّی تکری حقّی دردیمشلر • پس ایدی
تحقیق بلکه جناب حقک اوّلی و آخری یوقدر

اوسنی والتی آردی اوکو صاغی وصولی ابتدا
وانتهاسی یوقدر • بر بحر بی کراندر کیم جمله‌یی
قپلیوپدر یعنی جمله موجوداتک وجودنده حق
موجوددر لا موجود الا هو • پس آنی اکراه
کوروب خور باقنلر مرده‌در حقی قبول ایده‌نلر
اکراه ایده‌نلر دکلدر زیرا هب بر چراغک نوریدر
نهایت صرچه‌سی غایت آریدر دخی بر کونشک
شعله‌سیدر اما پنجره‌لری ایرودر • وجمله
مخلوقک معبودیدر اما دللری غیریدر افندی
سکا بر روشن خبر دخی دیه‌یم که انجق کندی
حالمک بیکده بریدر چونکه اول وقتده عالم
صباوتدن بلوغ حالنه کیردم بر زره قدر غم
وغصه‌م یوغیدی کویا عالمک پادشاهی ایدم
چونکه یکنلک عالمنه قدم بصدم بوکتره یولوم
بر بتر بیابانه اوغرادی بقدمکه یتمش ایکی

قلبنک

21 حیوان کلوب حیوان کتدک ایمدی هر نسنه
کیم وجوده کلمشدر اول وآخر آدمک صورتی
انک دفتریدر • اویله اولنجه آدمک وجودی
مصر جامع اولدی جامعه داخل اولانک صلاتی
مقبول اولدی • فاما هنوز بودر کیم آدم بله
صورتنده اولانک جمله‌سنه آدم دیرلر اما آدم
واردر کیم خزینه داردر کنجینه‌یه مالکدر • اوز
کنجندن خبری یوق یوخسول کبیدر اما آدم
واردر کیم اوزین بیلوب حقی اوز شهرنده
بولدی یعنی • ومن دخل کان آمنا • منزلنه
ایردی اول آدم متعیده کلمشدر که حقی اوزنده
بولدیغیچون • ان الله خلق آدم علی صورته
وبر دخی آدم واردر کیم صورتی آدم اما خلقی
دیوه بکزر اول آدم حقنده • خلقت الحمار
علی صورت آدم دینلمشدر کل ایمدی سن

سکا کل انصاف ایله بو سوزلرك قنغیسیله
صنقلنورسن چون بیلورسنکه عمرك بقاسی
یوقدر اوغلانلق اسیر ییل کبی یکتلك آقر
صو کبی ییرلك اوستی چورومش طعام کبی
معناسز دعوا ایتمك کیر بیشی قرمش یای
کبیدر • همان برکمسنه الی ایرمدیکی پیرهٔ
ال صونمق یورغاندن طشره آیاغن اوزاتمق
کبیدر و سوز کچمدیکی یره سوز سویلمك
یا ییسز اوق آتمق کبیدر • همان برکمسنه
کندونی بلدی جمله اشیانك آصلنی و فرعنی
بلدی و کامل وجود اولدی هر نه طلب ایدرسه
کندودن ایتسون اگر جنت اگر جهنم اگر
ملك اگر شیطان اگر نور اگر ظلمت جمله آدمك
وجودنده موجوددر • آدم موجودات اغاجنك
یمیشیدر براغاجك یمیشی اولمسه رونقی

اولماز

22 اولماز عارفلر بلدیلر کیم نه آغجك یمشی اولمشلردر
نادانلر کندولرین خیالده قودی زیرا بیلور ایله
بلمزك فرقی واردر او نور ایله او یانق کبیدر
زیرا آنلره حق بلدرمدی نه بیلسون آنکا
حق بولدرمدی • نیجه بولسون بیچاره آدم
حقك خبرین نیجه آلسون کیمدن سؤال
ایلسه حق هر یرده حاضردر دیرلر • یاخود
کیمی آیه کیمی کونشه کیمی کندویه یا یدوغنی
نسنه یه حقدر دیو طپارلر • طالب حق
بونلرك قنغیسنه اعتماد ایتسون بو فکرده
خود عاقللر سرکرداندر • پس امدی بو
بو مشکلی حل ایتمز الا بر مرشد کامل و پیر مکمل
اوله زیرا مرشدلر حکیم حاذقدر خسته لرك
مرضین بیلوب آنکا کوره نه لازم ایسه ایدرلر
مرشد اولان چوقلرده ویا بانده قالان درمانده لره

سکا کل انصاف ایله بو صوزلرک قنغیسیله
صنفلنورسن چون بیلورسنکه عمرک بقاسی
یوقدر اوغلانلق اسیر ییل کبی یکتلک آقر
صو کبی پیرلک اوستی چورومش طعام کبی
معناسز دعوا ایتمک کیر بیشی قرمش پای
کبیدر • همان برکمسنه الی ایرمدیکی یمش
ال صوغمق یورغاندن طشره آیاغن اوزاتمق
کبیدر و سوز کچمدیکی یره سوز سویلمک
یا بیننر اوق آتمق کبیدر • همان برکمسنه
کندونی بلدی جمله اشیانک آصلنی و فرعنی
بلدی و کامل وجود اولدی هر نه طلب ایدرسه
کندودن ایسون اگر جنت اگر جهنم اگر
ملک اگر شیطان اگر نور اگر ظلمت جمله آدمک
وجودنده موجوددر • آدم موجودات اغاجنک
یمیشیدر براغاجک یمشی اولمسه رونقی

اولماز

اولماز عارفلر بلدیلر کیم نه آغجاک یمشی اولمشلردر
نادانلر کندولرین حیالده قودی زیرا بیلور ایله
بلمزک فرقی واردر اوبور ایله اویانق کبیدر
زیرا انلره حق بلدرمدی نه بیی بیلسون آکا
حق بولدرمدی • نیجه بولسون بیچاره آدم
حقک خبرین نیجه آلسون کیمدن سؤال
ایلسه حق هر یرده حاضردر دیرلر • یا خود
کیمی آیه کیمی کونشه کیمی کندویه یا یدوغنی
نسنه یه حقدر دیو طپارلر • طالب حق
بونلرک قنغیسنه اعتماد ایتسون بو فکره
خود عاقللر سرکرداندر • پس امدی بو
بو مشکلی حل ایتمز الا بر مرشد کامل و پیر مکمل
اوله زیرا مرشدلر حکیم حاذقدر خسته لرک
مرضین بیلوب آکا کوره نه لازم ایسه ایدرلر
مرشد اولان چوقلره و یا بانده قالان درمانده لره

ریلر و غمخواردر • پس اول نه ایشله دیر
ایسه آنی ایشله و یارنه یی ایشلمه دیر ایسه
ایشلمه دنیوی اولسون گرک اخروی زیرا
بر کیسه اوز ایشین بلمز جمله سین تمام صاتور
دخی مغبون اولور • اما مرشد زنکنده او
لنلرک جمله سنه مرشد دیمزلر زیرا ار سنه سنی
بلدورن مرشد کاملدر مرشد اولدر کیم تا که
مکمل اولمش اوله • ایمدی کامل مرشد اولدر که
اوزین بلمش و حقی بولمش اوله و شیئی صفاتندن
قورتیلوب حق صفتیله متصف اوزرنده
اوله کیم سلیمان کبی خاتم صاحبی اولوب
یدی اقلیمک عزل و نصبی و قبضی و بسطی
قبضه تصرفنده اوله • زیرا عالمده مرشد
بر اولور مرید دخی بر اولور یوخسه انسان
صفتلو مرشدلر چوقدر آنلرک شرندن اللهه

صغنمق

صغنمق گرکدر اویله مرشدلر کبیر یانک
مشرکلریدر زیرا کیم سرورلک آدی جاهللره
دوشمشدر • دجال لعین ظهور ایتمدن
پیشدولری ظاهر اولمشدر خصوصا بو زمانده
حق ایستینلری بونلر آزدیررلر حق یولندن
چقاروب نفس یولنه صالارلر ریاضتن
اولدقلری واقعهدر شک یوقدر زیرا جهانده
شیخ و قتی چقوب اوزلرینی خضره تشبیه
ایدوب آیاقلرین خضرک اثرینه بصدی
بیلورلر • اما بویله مرشدلری شیخ ایدن
گوزسنزلری کور و بونلره شیخ اولان
یوزسوزلری کور و بونلره مرید اولان
یوزسنزلری سر ایله نه آنلرده خبر وار نه
بونلرده سعادت زیرا کیم ایکی یی بردن
فرق ایتمین نه سردن نه خبری اوله عوام ایله

اوزرنه تشنیع ایدردی • بونلرک نفسلری
دیری جانلری اولودر ستر الله ده جاهللردر
دنیا المق ایچون کندولرین خلقه سودیرمک قیدینه
دوشوب یلان سوزلر و مهمل رمزلر ایله
عوام ناسی و جاهللری ایناندیروب لاف
و کذبلر ایدرلر • حضرت رسول صلی الله
تعالی علیه و سلم بیوردیغی دین بولنک
دکنلری و خلقک چرکین قوقولولری بونلرک
حقنده‌در زیرا خلقی خالقه دعوت ایده‌رز
دیرلر لکن خلقه حقیقتده ضرر ایده کوررلر
مریدلرک کیمی سکری کیمی بکری و کیمی بنکی
کیمی چنکی کیمی لوطی و کیمی بوینی کیمی دهری
و کیمی شهری کیمی زانی کیمی اوغلان کیمی
اوشاق اولمغله کندوسی شبلی و بایزید
قیافتنه و شکلنه کیروب دعوای ولایت

واظهار کرامت قیدنده اولوب قیون
باشلی قوردلردر • طشره‌لری آیدین
ایچلری قرانکو جمله‌سی لقمه پرستلردر
و مفت ییجیلر و هنکامه طوتوجیلر زراق
و سالوس و ریا صاحبلری قلاش و دیوثلردر
تغییر شکل برای اکل بر لافزن مرائیلردر
حضرت رسول اکرم صلی الله تعالی علیه
و سلم بیورمشلردر که آخر زمانده کرکلر
چوبان اوله آنلره اویان قیونلر سرکردان
اولوب راه ضلالتده قاله‌لر زیرا کندولرینه
بهتان ایدوب دیرلرکیم حق بزی خلیفه
ایدیدر بز خلیفه‌لرز دیوب نیچه جبارلر
و هزار صنعت ریا ایله کوپوروب جبارلر
حاشا کیم جیفه خلیفهٔ حق اوله یلانجی دلی
و دیلنجی بای اولماز یعنی غنی اولماز • برده

کوکده حقك خلیفه‌سی اولان ذاتك حیات
ومماتی النده در جهانك قبض وبسطی عزل
ونصبی آکا اصمارلنمشدر زیرا اول حاکمدر یبورنده
بامر الله تعالی • ایمدی اویله مرشدیی رشادلرك
مذهبی عوام مذهبیدر عوام ایله همدم اولان
اهل شقاوت وغبیدر اهل سعادت بونلر ایله
قارشماز عمرلرینی یوق یره ضایع وتلف
ایتمزلر وکندولرین حور وحقیر ایلمزلر زیرا کیم
بونلر خلقه دام وتزویر حوزوب باشلرینی
قبارروب بول جبه‌لر کیوب مصاحبت
ایدرکن خسته کبی آهسته آهسته سویلیه‌رك
بکزلرینی صارارروب هوداقلرین کمرلندررلر
ومتصل اورج طوتر دیسونلر ایچون • وبونلر
هردم باشلرینی آشاغه صالوب کاه کاه
وبعی کاه صوغوق صوغوق آه واهلر ایدرلر

والحاصل

والحاصل بلان رمزلری مهمل اشمارتلر ایدوب
معنی پیرلیدن زیاده اهل نظر وصاحب نفس
اولمش دیسونلر ایچون الیشورلر • امّا پاقفتانی
آتلری قات قات قاپلیوب جمله تزویرات
دامنه کرفتار اولملر ایله درکاه حقده شرمسار
وروسیاه اولمشلردر دخی بروجهله بو حجابلردن
چیقوب قورتلمازلر مکر کیم اولدکدن صکره
قورتله • امّا دنیاده ایتدکلری تزویراته کرفتار
اولوب قالورلر هیهات کیم اول حوزاقلردن
خلاص اوله بیله‌لر زیرا انسانك انیسی
ومونسی دنیاده هرنه ایسه آخرتده دخی انکله در
صالح صالح ایله فاسق فاسق ایله حشر
اوله‌جقدر • کل ایمدی سن دخی انصاف
ایله نیجه کره سکا دیدکیم بودرکه فرصت الده
ایکن آخرت مرضلرینه علاج ایله تاکیم اجل

منزلده امین اوله‌سن بوجهه یاری بولدیغکدن
جدا دوشوب آنلر شاد و خندان اولدقده سنک
غم و غصه ایله درلو بلالر رفیقک اولوب درد
محنته کرفتار اوله‌سن اول وقت چوق پشیمان
اوله‌سن اما فائده ایتمیه • پس امدی نادانلغی
قویوب دانا اول عارفلره واهل دللر مجلسنه
کندوکی لایق ایله مرشد کامله ایرشس تا دنیا
وآخرت مرضلرندن امین اول • بر طالب
سالک بر پیر کامل مرشدی بولدقده عشقی
کندویه دلیل اولوب وکندو اوزرین بیلوب
عارف اولدقده حقی اوز وجودنده بولور خلقی
حضرت رسول الله صلی الله علیه وسلم خلقنه
بکزیه • خلقی حضرت علی یه بکزیه دکز
کبی درک اوله یر کبی ساکن اوله اود کبی
جبک یوریجی اوله صو کبی دائم بربوله آقه

بیل کبی هر مقامی سیر ایده‌نده بیری الدن
صالوب تقدیری بیله تا کیم عمرینی ضایع قلمیه
زیرا حضرت علی کرم الله وجهه ورضی الله عنه
هرکاه که حضرت رسول الله علیه الصلوة
والسلامی خلوت بولدقده یا رسول الله
نه عمل ایده‌یم دنیاده کیم عمرمی ضایع ایتمه‌مش
اولم حضرت دخی یا علی حقی بولمق دلرسک
کندوکی بیل و عارفلر صحبتنه کیر صادق
اولوب هر صادق سوزلرین تصدیق ایله
بر دلدن ایکی درلو سوز سویلمه وکندوکه نه صانور
سن خلقه دخی آنی صان برکمسه‌یی رنجیده
خاطر ایتمه ومکر و حیله ایدوب خور و حقیر کورمه
و الیله قومدیغک نسنه‌یه یاپشمه دائما
اوزک اوزکه ویرمان کندوکی بیلدک حقی بولدک
بوکز سنک عرشن وفرشنه ایره عمر یکی ضایع

ایتمه‌مشسن اولورسن • پس ایمدی بلکم الله
یولی غایت مشکلدر اما بغایت یقیندر ای
عارف عاقل اولان اگلدی نادان اولان خروس
کبی یا اگلدی نادانه بن نه دیه‌یم کیم اول نه
اگلدی آگلینلر لذت آلدی آگلمیان همان
بوسوز کلدی یعنی بو خبرلر کیمنه ساز کلدی
وکیمنه سوز کلدی زیرا اکلدک ایسه حال اولدی
اکلمدک قال اولدی • ایمدی افندی سکا
برروشن خبر دخی دیه‌یم اگر اگلمدک ایسه بوندن
اگلیه‌سن چون دوران بنی صورتدن صفاته
صفاتدن صورته دربدر گزدردی آخر کار
بکا دخی نوبت کلدی همان برکون تفرجیم
برصحبته اوغرادی کوردمکه برمجلسده اونورانلر
کبی محمد رسول الله وکیمی عیسی روح الله
وموسی کلیم الله وابراهیم خلیل الله ونوح

نجی الله

نجی الله وآدم صفی اللهدر • پس بکا دخی
برکوستردیلر اوتوردم ایندیلر درویش قوتش
دلی بیلورایسک سویله یا خود طورمه کیت
دیدیلر • بنده دخی براز تفکر ایدوب عجمی
چایلاق کبی صیادلرک دامنه کرفتار اولدم
یا کفت یا خود رفت دیوب • ایندم بو جهان
برقبه مثالدر آی وکون قندیل مثابه‌سنده در که
کیجه کوندزی بلدرر • یدی قات یر وجودم
صولر طمرلریم کوکلر چادرم عرش دوراغدر
یلدزلر مشعلمدر • یدی قات یرلر برآوج
قدر • طقوز قات کوک برتکیه‌در • یردن تا
کوکه دک برقولاج دیرک اینی واوزونی بر
قاریش • کیجه ولایت کوندز نبوت مثالیدر
طوغمق بهار اولمک کوز صاغلق کلستان
صبر ولق زندان یلان دیمک زغللق طوغری

دیمك اركك • او بحو مناجات • اوبا تعلق
عارفلك لطف جنت قهر جهنم اولیالر
وزیر انبیالر الچی • جبرائیل کتابلر وصف عقل
جال بخیللر زحمت • سخیلر رحمت منکرلر
ظلمت عارفلر وحدت عاشقلر هدایت
جاهللر ندامت • نادانلر محنت • عادللر نور
ظالملر آتش پیرلر برکت یکتلر صحت
صبیلر سلامت • یغمور یوقاردن آشاغی
یغار • کونش یوقوری جذب ایدوب چکر بوقارو
کوکلر دولاب کبی دونر • یرلر دائم دورورلر
بونلرك جمله سی بر وجودرکه قائمدر بو دوکلی
کائناته بن خالقم بکلك وحاکملك بنم مرتبه مدر
دیوب سکوت ایلدم • آنده اولانلر دخی
ایتدیلر درویش آفرین کوزل حکایه سویلدك
بوسنك دوشمیدر یوخسه حیالکمیدر

دیدیلر

28

دیدیلر بن ایتدم الله حقیچون قرنداشکز
اوغلنك سوزی کرچکدر وحقدر اوز حالیدر کیم
سویلدی کوروب بیلدیکی نسنه لردن خبر
ویردی • نامرددر اول کشی کیم بلمدیکی یردن
سوز سویلیه بو بنم کندی سرکذشتمدرکه ایدم
کوردیکم منزللردن خبر ویردم • اکلیه دخی
برکتاب سوزدر آکلمیانه نه بیك دخی دیسك
فائده سی یوقدر زیرا شونلرکیم قاشی کوزردن
آیرمشلردر خودبین ونادان اولوب اوزین
حیالده قودی دخی ستر الله ومعرفة الله سوزلری
اکا کار قلمدی • کل ایمدی یتر نادانلق ایلدك
عارف اول کوزك نکته دن آیرمه انسان
قارشی حیوان کبی نادانلر ایله اولمه ناکاه بر
کون وجودك شهرندن قافله کوچه دخی بریری
کلدیکی یره کیدرسن سنکله تنها قالورسن

اکر متاعک دُرّ وجواهر ایسه شاد وخرّم اولوب
غمّ وغصّه اولماز • قنغی شهره وارسه‌ک
تاجرلر سنک متاعک ایچون قپوکه کلورلر
اکر متاعک خرمهره ایسه قنغی شهره وارسه
متاعک کسادا اولور کوندن کونه مفلس
وبی نوا قالوب غمّ وغصّه یه باشکه اوشردی
برکمه یوزیکه ومتاعکه باقمز اولور واله وحیران
وسرکردان اولوب نه ایده جککی بلمزسن
بوکره نیجه زمان کچوب جورانلر جور ایدوب
نیجه دُریا جوغالوب ماهیلر ناپدید اولمغه محتاجدر دُریا
که هیهات قافله باشی سکا مرحمت ایدوب
یوزیکه بقه وسنی ینه دُرّ وجواهر یوکلی قافله‌سنه
اولاشدیروب متاعک فائده‌سنی کوره‌سن رِه
افندی کنده ونه کل خبردار اول باشنده
اولان سرخوشلغی کیدر بو مثلدرکه هر کیمه

طاووس

29 طاووس کرکث ایسه هندستان سفرینک
مشقتن چکر • بس امدی اکر سنده‌کی
حقّ طلب ایدرم دیرسنک موتوا قبل ان
تموتوا مضمونننه ماصدق اولوب اولمزدن اوّل
اولوب محاسبه‌کی کورکیم دیریله‌سن دنیاده
خراب اولکم آخرتده معمور اوله‌سن جفایه
صبر ایت کیم وفایه ایره‌سن یوغسه ایشن
بلمز فاعل کبی اوز بیلدوکی نی اشلیوب
جفا ومحنت چکدکک مقابله‌سنده عوض
امیدنده ایکن ناکاه برکون ایش صاحبی
ایشلدوککک ایشه پسند ایتمیوب بوکره
الکک بوش قالوب حالکک دشوار اوله چوق
کره پشیمان اوله‌سین اما فائده ایتمیه
زیرا کیم یوقیش دیبنده مرکبه علف ویرمکک
کیبدر عاقل ایسک طوی نه کنجدی عارف کَنجیدی

ایسه‌ک طوی نه کیجه‌دی چیقوب اتمام حال
مرام ایلدکدن صکره بو بیتی اوقودی **بیت**
محو شیده بنم عین حقیقت • صفات ذات
مطلق بحر حکمت • همان بنم دخی چون و چرا
یوق • نه منصور و نه بغداد و نه انا الحق ••

تمت الرساله بعون
الله تعالی و بهمت
قیغوسز بابا
سنه ۱۲۶۸
۱۲ ج
م

بو کره غیری سوزه بشلدی ایتدی بر درویش
کندو سنی دوشنده بر صحراده کورمش کیم اول صحرانک
نهایتی یوق و بو صحرانک اورتاسنده بر عظیم

یول

30 یول وار • پس درویش اول یولی طوتوب
بر زمان کیتدی کوردیکیم بو یولک حد و نهایتی یوق
اما هیچ اوزندن غیری دخی کیمسه یوق ایتدی باری
چاغره‌یم بلکه بر کیمسنه بولنه دیوب درویش نقدر
چاغردی اوزندن غیری دیار یوق ایدیکه • من
آنم که من دائم اعنی بن اولمکه بنه بن بیلورم دیوب
بو بیتی اوقیدی **بیت** عالمه کلی وجود جان بن
اولدم • جهانه جان جانده جانان بن اولدم • صورتمی
کورن دیرکیم بشردر • صورتله صفاته رحمان بن
اولدم • بنه درویش اوز حالنه متحیر اولوب
کوردیکیم امین اولمز بر کیمسنه دیلرکیم اوز حالندن
خبر صوره کوردیکیم اوزندن غیری دیار یوق ایتدی
عجب بو بنم دوشمیمی یا خیالممی اوله بر از فکر ایلدی
کوردیکیم دوشی دکل بو کره اوزی اوزینه بورینوب
کوردیکیم باشی تاجدن طشره چقمش کوزی بر

صحرایه دوشش اولمش بنم باشنی اوزرینه چکوب
کوردیکه نه صحرا وار نه یول اوزیدن غیری کمسنه
یوق ایدی • بیت • قموشیدە بنم عین حقیقت
صفاتە ذات مطلق بحر حکمت • بهمان بنم
دخی چون و چرا یوق • نه منصور ونه دار انا الحق •
ونه بغداد • درویش بو سوزدە ایکن کوردیکیم
قرشودن بر پیر چیقه کلدی صقالی آق بوینده
رداسی وار • وبر الندە تسبیح وبر النده عصاسی
ودوداقلری دبر نور • درویش ایتدی بو صحرانک
خبرین بوندن صورەیین دیو قرشو واردی سلام
ویردی پیر درویشک سلامنه التفات ایتمدی
درویش ایتدی سلام خود تکری سلامیدر
نیچون الماذک دیدی پیر ایتدی سنک سلامک
بنم تسبیحمدن آرتق دکلدر دیوب عصا ایله
درویشک اوزرینه یوردی • درویش دخی

کینه کین

31

کینه کین صالوب چوماغله قرشو یوروردی
پیر درویشک طوتومنی که کوردی بهمان قاچدی
درویش ایتدی قاچمق ایله بندن قورتلورمیسک
دیوب اردندن ایرشدی پیری طتوب نیچون
قچارسک بن سکا خبر صورسم کرک دیدی پیر
ایتدی کوردم بر قولا ایسنز آدمسک ویاوز آدمه
بکزرسک سنی بو صفاتده کوردم آز قالدیکه
اودم صنه سوزک نه ایسه صور دیدی • درویش
ایتدی سن نه کشی سک پیر ایتدی بن دخی
برک وکوچک مسافری برکشیم دیدی وبو خلقک
اکثری بکا تابعدر اما سن خلقدن طشره بر آدمه
بکزرسک بنم کیم اولدوغمی بیلورسک نه صوراجقک
وار ایسه صور دیدی • درویش ایتدی بو صحرا
نه صحرادر پیر ایتدی بو صحرایه هیهات صحراسی
دیرلر نیجه بیک سلطانلر ورستم زاللر بو صحرایه

اینو بدر دخی نام و نشانی بلورمیو بدر دیدی
درویش ایتدی پس سن نه کشی سنك خبر ویر
دیدی • پیر کوردیکم درویشلین الندن قورتولمز
ایتدی بن درکاه حقده بر مقبول و مستجاب
الدعوة بر کمسنه ایدم نیجه بیك ییل عبادت
ایتمش ایدم که دیل ایله وصف اولنمز ناگاه
بندن بر غرور صادر اولدی بر لقبدر ورکه بکا ایتدی
دیدی درویش بلدیکه بو پیر نا خلف شیطاندر
الله تعالی حضرتلرینه صغنوب کچوب کتدی
بر چیلی یولکه کتدی کوردیکه بو صحرانك اورتاسنده
بر عظیم آغاج بیتمش آما بحان بش بوداغی
وار لکن کولکه سی دنیایی قبله یوپدر • درویش
دخی راحت اولم دیو بو آغاجك دیبنده یاندی
دوشنده کوردیکه بو آغاجك دیبنده عظیم یغناق
وار نبیلر و ولیلر بر بری برکوشه ده منتظر اولدیلر

اوتوردیلر

اوتوردیلر پیغمبر علیه السلام بونلرك صدرنده
اوتورمش ایدی • سؤال ایتدیلرکه یا رسول الله
دوه نك بیوکی خود دوه در یا کوچك کوشکینه
کوشنك دیرلر اول دوه دکلمیدر دیدیلر • رسول
اکرم صلی الله علیه و سلم بیوردیلرکیم دوه دوه در
دیلرسه بیوك دیلرسه کوچك اولسون حقیقتده
بر ذات و بر صفاتدر دیدیلر میداننی بن دخی ایتدم
یا رسول الله بر شکلده قالمشمکه بو صحرا نه صحرادر
و بو مقام نه مقامدر رسول ایتدی بو صحرا
قوسیندر و بو شجر شجرة الاسلامدر و اول بش
بداق بش ارکاندر دیدی • درویش ایتدی
کوردمکه اول شجرك ایکی بداغنه کون دوقنور
و اوچ بداغنه کون طوقنمز درویش بر از فکر ایدوب
کوردیکه تنك تنها اوزیدر باحان بو نظمی اوقودی **نظم**
بنی بن بیلمدم هرکز که جانم یوخسه جانانم • نه جسمم

وار نه جانم وار نه انسانم نه حیوانم • کهی قطره
کهی عمان کهی پیدا کهی پنهان • کهی قولم کهی
سلطان نه قولم بن نه سلطانم • نه بن جان ایله
جانانم نه کفرم بن نه ایمانم • نه کانم بن نه امکانم
نه کردشم نه حیرانم • نه اودم بن نه یل اولدم نه ابم
بن نه کیل اولدم • نه جان عقل و دیل اولدم مکر
بن سر پنهانم • نه آدم و نه شیث اولدم نه
یونسم نه حوت اولدم • نه درّم نه یاقوت
اولدم نه قطره یم نه عمانم • نه اغیارم نه یار اولدم
نه منصورم نه دار اولدم • نه کانم نه کهر اولدم نه
لعلم بن نه مرجانم • نه بن دار القرار اولدم نه بو
عشقیله یار اولدم • نه بو عشقه شکار اولدم نه
دردم وار نه درمانم • نه عقلم عقل کل اولدم نه
علمم قیل و قال اولدم • نه اسحق اسماعیل
اولدم نه یوسفم نه کنعانم • نه الیفم نه جیم اولدم

نه لقمان

نه لقمان حکیم اولدم • نه صحف ابراهیم اولدم نه
انجیل فرقانم • نه یس و طه اولدم نه والشمس
والضحی اولدم • نه اژدرها عصا اولدم نه موسایم
نه عمرانم • نه علمیله بیان اولدم نه بنده یم نه خان
اولدم • نه نوحم بن نه طوفانم نه مورم نه سلیمانم •
نه قیغوسنز نه ابدالم نه آلتونم نه قال اولدم • نه زنبورم
نه بال اولدم نه علمم وار نه فضولم نه دانایم نه نادانم •
بنم وصفم بیان اولمز مکانم نشان اولمز • نکاهیچ
کمسه جان اولمز ولی بن جمله جانم • لیس فی الدار
غیر الدیار • درویش ایدر من آنم که من دانم دیوب
بو بیتی دخی اوقدی **بیت** کوکلرده بنم سر الهی
سراسر جمله وارلق تا به ماهی • منم حسنی قمو شکل
صورتده قمو باشده بنم دولت کلاهی • درویش
حیرت باقدی بر دخی کوکده جمله سر اولمش وجودینک
ایچنده سر اولمش هر اشیادن صدا کلور دیو

درویش اوز وجودنده اشیدردی اوزی اوزینه ایدر
هرگاه که بن بو بزرک وکوچک ایچنده ایدم شمدی
بو بزرک وکوچک بنم ایچمده کورینور هرنیه بقسم آنده
اوز جمالمی کوریرم آی وکون ویلدزلر بکا قرشو بیله
کلوب سویلشورلر سوینشورلر • آقن صولر
اسن ییللر بتن اودلر بکا قرشو بکرشورلر درویش
براز فکر ایتدی عجبا بو بنم دوشمی یوخسه خیالمی
دیو بو تجربه ایکن کوردیکم تک تنها اوزیدر • من
آنم که من دانم دیوب بو بیتی اوقیدی **بیت** جهانه
کلی صدف بن اولدم • بو جمله عالمه دفتر بن اولدم •
قمو وارلق یقین بنده بولندی • یقین ارلق کیم
بسیار بن اولدم • درویش جمله عالمی اوز وجودنده
کوردی بو کره عقل شهرینه کیردی سلطان محمد
مصطفی یی کوردی عشق شهرینه کیردی سلطان
علی المرتضی یی کوردی ایلرو کلوب سلام ویردی

ایتدی

ایتدی سلطانم بو حیوان و بو جنس ایوان که
قورلمش پس صاحبی قنده در کورنمز حضرت
علی ایتدی هیچ صاحبسز ایوان وسیوان
اولورمی کورمزمیسک کونین ایچنده جنبش
ایدوب شعبده کوسترن سایبان صاحبیدر
انسز هیچ برنسنه بو قدر بو وارلق جمله آنک
وارلغیدر دیدی • میدانی باتمان درویش ایلرو
کلوب حضرت علینک الین اوپوب ایتدی
سلطانم بن سکا مرید اولورم ارکان وطوره
تربیت اوکرنمک ایچون دیدی • حضرت علی
قبول ایدوب برنیجه مدت قوللغنده قالدی
برکون علیدن صوردیکه سلطانم بو جسد
بو عکس بزر آنکله وار ایدک تقدیر ایشک بیله
اشلردک • ناکاه برکون اوزمی بزرک وکوچک
ایچنده کوردم ینه بر زماندن صکره دوشمده

کورمکه بو سروکوک بنم الحمده موج اورر بو درویشک
تعبیری نه در دیدی • همان حضرت علی درویشک
کوکلنده سر اولدی درویش حیرت بکا باقدی
هیچ نسنه کورمدی والحاصل بر نیجه مدت نصکره
برکون کورر که سلیمان پیغمبر علیه السلام
حضرتلرینک عظیم دیوانی قورلمش انس
وجن ووحوش وطیور جمع اولمش خلقه تکرار
قورقوب یروب هر اشیانک حالنه باقوب
اکا کوره خدمت تعیین ایدر • و دیولره ایدر که
کندوکزی جوا ایله اولقدر یو بیک کیم سیاهلیغکز
آق اوله یوخسه عذابه کرفتار اولورسکز دیر ایدی
درویش بر ازدخی ایلرو واروب کورر کیم حضرت
علی سلیمان پیغمبرک کبرلکی التندن بقار
درویش بیک دل وجانله شاد اولوب کوکل
اوپندن چوق تضرع وزارلق ایلدی بو کره حضرت

علی

علی درویشه دوداق قیصوب ایتدی **مصرع**
هر که بینی نکردم مشرک • هیچ چیزی ومکو وغم
مخور • دیدی بن سلیمانک وجودنه کلمشم
سلیمان شمدی اوزین صنوبر بن خود ایشمی
بیلورم دیدی • میدانی • درویش سکوت
ایدوب فرصت کوزلدی بردم حضرت علی یی
کوزلیوب خلوت بولوب ایتدی سلطانم
یوسف پیغمبری کوردم وصوردمکه سنی قیویه
صاتمشلر کرچکمیدر دیدم یوسف پیغمبر ایتدیکه
قیو دیدکلری بو جسددر قیودن که چقدم مصره
سلطان اولدم دیدی کرچکمیدر • حضرت علی
کرم الله وجهه ایدر طوغریدر یوم کوزیکی دیدی
درویش کوزونی یومدی کیرو ینه آچدی کوردیکی
یوز یکرمی درت بیک پیغمبر حضرت علی یه
تحسین وآفرین ایدرلر کوردمکه حضرت رسول

علیه السلام بونجه انبیانك اوكینه دوشوب
الله درکاهنه کیدرلر • بنده دخی فرصت بولوب
ارالرینه قرشدم درکاه حقه واردقده حضرت
رسول ایلرو واروب ایتدی یا رب العزة
بو کناهکار بنده لرینك بنه ایتمی سن سنك سندن
غیری واره جق یرلری یوق بونلری یارلغه یارب
دیدی • خطاب کلدیکه یا محمد سن سکا کرکن
ایله هر پیغمبرك وهر ولینك بنم ایله بر شفقه
معامله سی واردر آنلرك حاللرینی بندن
غیری کمسنه بلمز باق دیدی • حضرت
پیغمبر کوردیکه جمله یرادمنك دیلکجیسی
یانندە دورمشدر • درویش بو حاله متحیر
اولوب بر زمان فکره واروب کوردیکه تك
وتنها اوزیدر بعده بو بیتی اوقیدی **بیت**
بو جمله عالمه سلطان بن اولدم • سعادت

کوهرینه

کوهرینه کان بن اولدم • بن اول بحر محیطم
هر کوکلده • ولی صورت بودم سلطان بن اولدم •
درویش بو فکرده ایکن ناکاه بر عالم دخی بلوردی
کوردیکم بو جمله مخلوقات برارایه جمع اولوب
بو صحراده کزرلر اما بردن صورلرکیم بو کارخانه
وبو بارکاه وچتر وایوانکه قورمش بونك صاحبی
کورنمزینه عجب حکمتدر دیرلر • چون درویش
دخی آنلره ایرشدی بو کره درویشدن صوردیلرکه
بو بساط بارکاه کیمکدر که هیچ صاحبی کورنمز
دیدیلر • درویش ایتدی بونی عارف ربانیم
بیلورلر ولکن بو بساط بارکاهی اجره نیجه بیك
کز کلوب وکتمشم بن بونی بویله کورمشم
دیدی آدم دیرلر شمدی بر کشی کلدی بنه
بن آنکله بیله کلدم دینیجه آدم چیقه کلدی
درویش ایتدی ایشده آدم بودر دیدی بونلر

قرشو واروب آدمك الین اوپوب چوق
تضرع ایلدیلر وبو سایبانك صاحبنی سؤال
ایلدیلر • آدم ایتدی والله بندخی کلوب بو
بارگاهی وبو چتر ایوانی بویله بولدم وبویله گوردم
دیدی • همان درویش جوشه کلوب بو بیتی
اوقیدی **بیت** یارب بو سترکه کوکلده عیاندر •
قمو وجودلره حکمی رواندر • فکریله عقلم بوکا
ایرمدی • بو جاندرکه قمو عالمه جاندر • درویش
بو بیتی کیمه اوقیدی درویشی بونلردن صوردیلرکم
بونه کشیدر ایتدیلر بزدخی کلدك بونی بولدق
دیدیلر • آدم درویشدن سن کیمسك دیو
سؤال ایتدی درویش ایتدی من آنکه من
دانم دیدی آدم تعجب ایدوب نیله سویله
گورهلم دیدی • درویش ایتدی بندخی بو
کارخانه وبو کاربان ایله نیجه بیك کره کلوب

گاه

گاه مسافر وگاه مجاور اولدم نیجه سترم وپردهلری
سیر کزشتم طول ودراز در اما بن سنك فلان
اوغلك دکلمیم دیدی • آدم ایتدی پس بن
سنی نیچون بلمزم دیدی درویش ایتدی سن
جنتده ایکن بن سنکله بیله ایدم دیدی آدم
ینه بو سوزه تعجب ایلدی بو کره درویش آدمك
جنتده باشنه کله نی وحال احوال حکایتلرینی
وطاوس ویلان حیله ایله حوایه بغدای یدیروب
جنتدن چقدقلرینی بربر دیدی سن جنتدن
چقدقدن نصکره دنیایه کلور ایکن ینه بن سنکله
بیله ایدم که سن بنی کتورر ایدك • اما عجب
دکلدر قرنداشلر یمك چوقلغندن بنی اونوتمش
سین دیدی آندن نصکره دنیایه کلدکده جبرائیل
اوکوز کتوردی وحوا انا یکرمی نوبت حمیله
اولدوغنی وهر حملنده بر قیز بر اوغلان طوغوب

وبر حملندن طوغش اوغلانه ویردیکنی قابل وهابل
آدمک اوک طوغان اوغللری ایدی قابل حملندن
طوغان قیزی بن آلورم دیو قرنداشی هابله
بغض ایدوب آخر فرصت بولوب هابلی
اولدردی آدم دخی قابله بددعا ایدوب اولاد
وانسابی ایله عذابه کرفتار اولدوغنی خبر ویردی
حالا فسق وفساد ایدن وآدم قتل ایدن بدخو
ظالملر آنک نسلندندر ● الحاصل درویش
آدمد نصکره کلان پیغمبرلره نه وجهله آزار
ایتدکلرینی خبر ویردی اول نوح پیغمبرک سرکذشتنی
سویلدیکه نیجه یوز ییل قومنی حقه دعوت
ایلدی قبول ایتمدکلرینی واکادر لو در لو جفالر
مع هذا مجروح ایلدیلر درساعت جبرائیل
کلوب یترو بالین جبراحتلره سوروب ینه
صحت بولدیغنی وعاقبت برحرامزاده مبارک

باشنی

باشنی طاشیله مجروح ایدوب قان یوزندن
روان اولوب درساعت حضرت نوح علیه
وعلی نبینا الصلوة والسلام روی نیازک درکاه
بی‌نیازه طوتوب انی مغلوب فانتصر دیدی
درعقب دعاسی قبول اولوب طوفان اولدوغنی
دیدی ● ونوح طوفاندن مقدم برکمی یاپدرشیدی
اول کمیده بیله نجارلق ایتدوکنی واولاد وانساییله
کمی یه کیردیکنی خبر ویردی اعنی هرکیم حضرت
نوحه طالب وتابع اولدی ایسه کمیسنه کیروب
طوفاندن نجات بولدوغنی وتابع اولمیانلر
جمله طوفانده غرق اولدوغنی وهنوز دخی طوفان
ابحنده درلر دیدی ● میدانی ■ درویش نوحدن
صکره ایوب پیغمبرک سرکذشتنی سویلیوب
ایتدی ایوب پیغمبر غایتده منعم ایدی واون
ایکی اولادی وار ایدی هم عالم وهم منعم ایدی

متصل محرابده اوتوروب عبادته مشغول
ایدی • برکون حضرت جبرائیل حضرت ایوبی
امتحان ایچون ایوبك شوبانی شکلنده کلوب
ایتدی یارسول الله عظیم طوفان و یغمور
وقار یاغوب اون ایکی بیك قیون صوغوقدن
جملەسی هلاك اولدی دیدی • ایوب علیه السلام
هیچ التفات ایتمدی برساعتدن صکره ینه
ساربان شکلنده کلوب ایتدی بر عظیم
طوفان اولوب جمله شترلرك زیان و هلاك
اولدی دیدی ینه حضرت ایوب التفات
ایتمدی • بوکره دخی چفتجی صورتیله کلوب
یارسول الله غایت بر شدید طوفان پیدا اولوب
جمله چفت سورن اوکوزلرك هلاك ایلدی
دیدی بوکره حضرت ایوب پیغمبر التفات
ایتمیوب جواب ویرمدی • بوکره باغبان

شکلنده

شکلنده کیروب کلدی و ایتدی یارسول الله
طوفان جمله محصولی یاندردی دیدی ایوب هم
ینه التفات ایتمدی • بوکره جاریه شکلنده کیروب
کلدی ایتدی یارسول الله بر زلزله اولدی جمله
قصر ایوان یقیلوب تمام اولاد و انسابکز یاپو
آلتنده قالوب هلاك اولدیلر دیدی • والحاصل
حضرت جبرائیل بوقدر مناقشه ایلدی حضرت
ایوبك کوکلنده ذره قدر کدورتدن اثر بولمدی
و برساعت حقی فکریندن شاشمدی دیو خبر
ویردی • درویش بو دفعه زکریا پیغمبرك
سرکذشتندن خبر ویروب ایتدی یحیی پیغمبر
غایتله صالح و پرهیزکار ایدی عمرنده لعب
ولهوه مائل اولمدی • اول عصرده بر خونریز
ملك وار ایدی و خاتوننك زوج آخردن بر
جمیله قیزی وار ایدی آنی المقده یحیی ایله مشورت

ایلدی یحیی پیغمبر علیه السلام رضا ویرمدی برکون
ملك مست جام شهوت ایکن اول قیزی
کوروب بیك دل و جان ایله وصالنه راغب اولوب
محبت ایلدی ملکه خبر ویردیلرکه بو ایشه یحیی پیغمبر
رضا ویرمز اگر قیزه مرادگ ایسه یحیایی قتل ایله • پس
ملك اول کرمیتله یحیی نك احضارینه آدملر تعیین
ایدوب یحیایی حاضر ایدوب زکریا فرار ایلدی
و بر بجوق آغاجه پناه کتوردی ملك یحیانك قتلنه
امر ایلدی • بر عاقل وزیری وار ایدی ایتدی
یحیانك باباسی مستجاب الدعوه در سلطنته
بر زوال کلمسون اول باباسنی اولدر دیدی
زکریا پیغمبری تجسسه چقدیلر شیطان علیه
ما یستحق دیوب حاضر اولوب ایتدیکه
مرادکز زکریایی اولدرمك ایسه سزه بر نسنه
تعلیم ایده یم دیدی همان ساعت ایکی

باشلو بچاغی تألیف ایدوب زکریا پیغمبری
آغاج ایچنده بچدیلر اندن صکره یحیا پیغمبری
کتوردیلر بر وزیری ایتدی بونی شول وجهله
اولدرك که بر قطره قانی یره دوشمیه زیرا کیم
یر یوزنده نبادات بتمز اگر انسان و اگر حیوان
جمله هلاك اولور دیدی • ینه شیطان حاضر
ایدی بر لکن کتوردیلر یحیا پیغمبرك مبارك
باشنی اول لکنك ایچنده کسدیلر و اول قانی
بر قیونك ایچنه دوکدیلرکه اول قیونك دیبنی
تمسه کورمشدی اول قان ییلده بر کره خروش
ایدوب اول قیونك آغزینه چقاردی تاکیم
بخت النصر ظهور ایلدی اول ملکی اولاد
انسا بیله قیروب اول قومدن یتمش بیك
آدم قتل ایتدی تاکیم اول قان ساکن اولدی
دیو • درویش آدم علیه السلامه خبر ویردی

اندن صکره یعقوب پیغمبرک واوغلی
یوسف پیغمبرک وموسی پیغمبرک وعیسی
پیغمبرک سنکز ثنین جمله خبر ویردی آدم هم
درویشه تحسینلر ایتدی • درویش شمدی
نمرود ابراهیم پیغمبر علیه السلامی آتشه
آتمق استرهله کل سن بیله کیده لیم دیدی
براز کیدوب ناکاه کوردیلر کیم عظیم خلق جمع
اولمش شیطان نمرودک کلی واری اولمش
اودون یغدیرر • همان شیطان بونلری
کوروب نمروده ایتدی شونلری کوردکمی
بنم بونلر بیوک دشمانلرمدر اول بونلره سیاست
ایله دیدی • نمرود امر ایتدی آدمی ودرویشی
کتوردیلر عظیم آتش یاقمش ومنجنیق
قورمش ابراهیم علیه السلامی کتوردیلر ایدی
ابراهیم علیه السلام ایتدی که نمروددن غیری

بر تکری

بر تکری دخی واردر دیرمش سن کل بو سوزی
ترک ایله سنی آزاد ایتدیره یم دیدوکنده درویش
صبر ایده میوب ایلرو کلدی ایتدیکیم سن
نه سویلرسن شیطان ایتدی ابراهیم نمرودی
قبول ایتمیوب نمرودک تکریلغک ارتکاب
ایتمز انکار ایدوب بر غیری تکری دخی واردر
دیر • درویش ایتدی ابراهیم طوغریدر نمرود
نیجه تکری اولور بن آنک طوغدوغنی بیلورم
خراسانده باینده لی ناجز جنک اعنی صغیر
چوبانینک اوغلیدر طوغان خود اوله کرک
تکری اولدر کیم نه کمسه دن طوغمش اوله ونه
کمسه اندن طوغمش اوله همیشه دائمدر که
هیچ زوال یوقدر دیدی شیطان قاقیوب
نمروده ایتدی نه بقرسک بونلره بر سیاست
ایله کیم نیجه زمان دللرده داستان اوله دیدی

آدم درویشه دوداق قصوب دخی سویلمه
دینجه • همان درویش کپنکین صالدی وهم
چوماغین الینه آلوب یوردی شیطان
کوردیکیم بر قولاینسز آدمدر نمرود ایتدی
نه خوردر سک باشنه بر چاره ایله دیوب کندوسی
قاچمغه تدارک کوردی • همان درویش
سکردوب بر الینه شیطانی و بر الینه نمرودی
طوتدی لشکر درجمله قاچوب اوزاقدن
سیرجی اولدیلر درویش بونلری طوتدی
وکتوروب ایکیسین دخی آیاقلریندن آصوب
صارقتدی • آدم پیغمبر و یوز یکرمی دورت
بیک پیغمبر درویشه تحسین ایلدیلر بوکره نمرود
آدمه تضرع ایلدیکه بنی بوکشنک شرندن
قورتار دیدی آدم وجمله پیغمبرلر درویشدن
دیلک ایلدیلرکه نمرودین بو اشلرده کناهی

بوقدر دیدیلر • درویش ایتدی هر کشی
اوز ایشی بحشی بیلور دیدی بوکره چوماغی
الینه آلوب شیطانه ایتدی کل بنم ایله عهد
ایله که بر دخی شیطانلق ایتمیه سک شیطان
ایتدی بو نیجه انبیا شاهد اولسونلرکیم بر دخی
سنکله شیطانلق ایتمیم دیوب چوق زارلق
ایلدی نمرود دخی ایتدی هرنه دیرسک قبول
ایلدک شمدن صکره قوللغنده دورشز دیدی
میدانی • درویش بر از سکوت ایلدی بو
تحیرده ایکن کوردیکیم تک وتنها همان اوز یدر
لیس فی الدار غیره دیار چونکیم اوزندن اوزکه
کمسنه یوق • من انمکه من دانم دیوب بو
بیتی اوقیدی **بیت** یارب بن جانمیم
جانان ایچنده • یا اول فلانمیم انسان ایچنده
همان بنم دخی چون وچرا یوق • بوکون صاحب

هنر میدان ایچنده • درویشک کوکلی مطمئن
اولیوب ینه بو تحیرده ایکن ناکاه قرشودن
موسی پیغمبر علیه السلام کورندی درویش
بونه خوب کشیدر دیوب ایلرو واروب
سلام ویردی موسی پیغمبر سلامک آلدی
وایتدی نه کشی سک ونردن کلورسک دیدی
درویش ایتدی عدمدن کلورم دیدی موسی
ایتدی عدم نره ده در درویش ایتدی قتی ایراقدر
زیرا نیجه بیک یلدرکه عدمدن عالمه کلمشم
هیچ خاطرمده قالمیوبدر دیدی • موسی
ایتدی کم مکرسن قاچ یاشنده سین دیدی
درویش ایتدی اون اوچ یاشنده یم موسی
ایتدی نیجه اون اوچ یاشنده سک سن بیر
اولمش سک دیدی درویش ایتدی اولکونکه
عدمدن چقدم ناکاه کوکلمی یتردم شمایتکه

ینه بولم

ینه بولم دیو نیجه بیک آیللر کزدم بیک صورتلردن
کوزندم • کاه ییل اولوب اسدم کاه صو
اولوب آقدم کاه قوش اولوب اوچدم •
والحاصل دوبدز کزدم بیک درلو بلا و محنت
ایله اوشنده اون اوچ یاشنه کیردم که اون
اوچ ییلدر کوکلمی بولدم کندومی بیلدم دیدی
اویله دیجک موسی پیغمبر درویشک سوزینه
تعجب ایلیوب ایتدی پس آدک ندر
دیدی درویش ایدر قنغی آدیمی صوررسک
دیدی موسی ایتدی هرکسک بر آدی وارمکر
سنک قاچ آدک وار دیدی • درویش ایتدی
آتام قودوغی آدم صوررسک آدم در اما آنام
قودوغی آدم صوررسک اول قتی چوقدر
دیدی زیرا عدمدن عالمه کلنده کوکلمی یتررمش
ایدم کاه کاه که صورته کلوردم کاه صفاته

کلوردم هر برنده بکابر حرلوآد قودیلر کیم هیچ
نه حسابه کلور ونه دفتره صغار دیدی • پس
ایمدی سنک آدک نه در دیدی موسی ءم ایتدی
آدم موسی پیغمبردر دیدی درویش ایتدی الله
تعالی پیغمبرلره اسماء کلّی بیلدرمشدر تعجب
بلمیه سن دیدی موسی ءم اسماء کلّینک کی آدک
ندر دیدی درویش ایتدی صورمه بنم آدم سن
کوکلنده آره اشده بنم آدم انده کنزلودر دیدی
پس موسی ءم کوردیکی درویش خوشش دیلی
سوزلیر براز فکر ایدوب ایتدی پس بونده
نیلرسن دیدی بوکز درویش ایتدیکه بو نه
یردر موسی ءم ایتدی بوکا کاربان سرای دیرلر
نیجه بیک سلیمان ورستم زاللر کبی قافلهلر
بو کاربان سرا ایده قنوب کوچمشدر ودخی
نیجه بیک کلسه کرکدر دیدی • درویش باقوب

کوردیکه

کوردیکه فرعون خدم وحشم ایله کلیوروهم
نفس عسکرین باشنه جمع ایدوب شیطانی
بایرایدنمش کلدی چادرلرین قوروب عظیم
دیوان قوردی • شیطان باقوب موسی
ایله درویشی کوروب فرعونه ایتدی شو
ایکی آدمی کوردکمی بنم بیوک دشمنلرم انلردر
آدم کوندر کتورسنلر دیمجک فرعون آدم
کوندروب موسی ایله درویشی کتوردیلر
کلورکن موسی ءم درویشه ایتدی سن طنمه
بن آنلر ایله سویلشورم دیدی ∴ پس
بونلری کتوردیلر شیطان فرعونه ایتدی
اشده بوکشیلر دیرلرکیم سندن غیری بر تکری
دخی واردر دینلر فرعون ایتدی اویله می
دیرسن موسی ایتدی اویله دیرز واویله در دیدی
فرعون ایتدی کوزیکزله کوردیکز می یوخسه

قیاس ایله می سویلرسکز دیدی • موسی
ایتدی هیچ تمکنه آنی کوزیله کورمز اما جمله
یرادلمشی اول باقمده کورر دیدی همان شیطان
ایلرو کلوب فرعونه ایتدی بوکشیدر کیم عالمی
جادولق ایله آزدرمشدر همان بونی جزاسنه
یتورمیچون بوقدر سویلدر سوک دیجک • درویش
همان صبر ایده میوب ایتدی ای پیر نحس
هنوز دخی فضوللق غنی الدن قومادک می دیدی
شیطان کوردیکه بو اول عهد ایلدوکی درویشدر
همان قاچمق دیلدی • درویش شیطانی محکم
یقاسندن طوتوب یره چالدی عصاسنی
طورباسنی الندن آلدی فرعون بوکره غیرته
کلوب نفس عسکرینه قوماک دیدی وهم
قوماک دیو الحا ایله درویشک اوزرینه هجوم
ایلدیلر • همان درویش صیپان طاشیله

بو عسکری

بو عسکری طاغتدی وفرعون دخی بریکا قاچدی
درویش ایریشوب فرعونک باشندن
بورکنی قاپدی شیطانک طورباسنی وفرعونک
بورکنی کتوروب موسی علیه السلامک
اوکینه قودی • موسی علیه السلام درویشه
ایتدی جانم سکا قربان اولسون دیو دخی وافر
تحسینلر وآفرینلر ایلدی • بوکز فرعون
الحی کوندردی شیطانک طورباسیله عصاسنی
وکندونک برکنی دیلک ایلدی موسی علیه السلام
ایتدی کل درویش ویرشونلری دخی قورتولالیم
کیده لم دیدی • درویش هله برمقدار صبر ایله
دیدی مکر شیطانی آیقلرندن آصمش ایمش
شیطان موسی یه زارلق ایدوب دیدی
بنی بوکشینک شرندن قورتار خلاص ایله
دیدی موسی علیه السلام درویشدن دیلک

ایلدی درویش ایتدی سنک اوکنده توبه
قیاسون بنم ایله بر دخی شیطانلق ایتمیجکینه
بنی ایناندرسون • شیطان توبه ایلدی
طور یاسین و عصاسین و فرعونک بورکین
ویردی • درویش بو تجربه‌ده ایکن او بخودن
اویانور کبی اویاندی کوردیکم بو شیطان
و فرعون و نمرود اوز وجودنده هوا و هوس
و بخل و حسد ایمش آنلری بیانه آندی
بو کره اوزینه کلدی نیجه زمانلرکه کوکلنی
بیتورمشدی ناکاه یاقوب اوزنده بولدی
میداتی • درویش کوردیکم تکث و تنها جان
کندی اوزیدر امیش اولوب ایتدی کیم
من آنم که من دائم اعنی بن اولم که بینه بن
بیلورم دیوب بو بیتی اوقودی **بیت**
دریای عمان بنم کوهرکان بنده در • کوزک آچ

آکلیو یاق ایکی جهان بنده در • جسم
صورت جان بنم دلیل برهان منم • مکتب
فرقان منم اوشنده نشان بنده در • بغدادی
عیار منم جمله سردار منم • برهانلره اسرار منم
ستر پنهان بنده در • مقصود انسان منم
کردش دوران منم • سود و زیان منم اوشنده
دکان بنده در • زاهد ترسا منم مسجد اقصی
منم • مرد و عیسا منم بخشی بهان بنده در •
محیط زورق منم حق بنده در حق منم طامو
واوجمق منم جمله مکان بنده در • اول آخر منم
غنی و فقیر منم • بنده شاکر منم کفر و ایمان
بنده در • جملیه معبود منم کعبه منم بوت
منم • آدمه مقصود منم ایشده فلان بنده در •
ذره و کونش منم کنزلمو منم فاش منم • هرنه که
وار اوش منم جان جانان بنده در • اول و آخر

منم باطن ظاهر منم • منصور ناصر منم
کنج نهان بنده در • تمت بعون الله تعالی

گشاده دل • وراحل سبیل • ومبرای قال
وقیل • وواصل جلیل • ایله استعداد جمیل •
بر سبیل • اولانلردن دعاء خیر ایله یاد ایلملری
کندو مترجملری ینه ارتباط
اولندی
یاهو
م

Süleymaniye Kütüphanesi
Kısmı Hacı Mahmud Ef.
Yeni Kayıt No 3040
Eski Kayıt No